

請即發佈：

## 兩大博覽明天揭幕 協助中小企轉型升級 亞洲知識產權營商論壇同期舉行 全方位發揮協同效應

2012年12月5日 - 香港貿易發展局(香港貿發局)兩項專為中小企而設的大型展覽 — 「國際中小企博覽」和「設計及創新科技博覽」，將於明天起一連三日(12月6至8日)假香港會議展覽中心舉行。此外，第2屆「亞洲知識產權營商論壇」將於12月7日舉行，探討知識產權貿易為香港帶來的商機。

香港貿發局助理總裁葉澤恩今天主持傳媒預覽時指出：「三項中小企活動同期舉行，從企業價值鏈的上游和下游雙線出發，全方位發揮協同效應，協助中小企提升競爭力，創造更多跨行業商機。」

今年，「國際中小企博覽」和「設計及創新科技博覽」合共吸引近700家參展商，從市場商機、企業營運、設計與品牌、應用科技等不同領域，為中小企提供一站式增值和解決方案。

今屆「國際中小企博覽」以「轉型升級 商機在握」為主題，吸引超過330家來自35個國家及地區的企業參與。大會特設「商貿支援館」和「市場商機館」。「商貿支援館」搜羅各種支援中小企業的服務及全面的企業營運解決方案，涵蓋理財融資、電子商貿、市場推廣、法律與會計、物流、政商支援等多個範疇，協助企業處理日常營運所遇到的難題及挑戰，助他們轉型升級。

而「市場商機館」則展示各地市場的最新發展和機遇。今年聚焦亞洲特許經營的商機，34家來自中國內地、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國、香港等地的專責協會、機構和品牌，包括Red Mango、Pacific Dream、Paddington Pancakes等，將於博覽期間介紹當地的特許經營業務和商機，並與參觀人士洽談合作機會。

除了展覽外，大會亦安排近30場專題研討會和論壇，議題包括開拓內銷及新興市場、特許經營商機、企業管理、創業秘訣等。星級講者包括奇華餅家有限公司執行董事黃嘉傑、住好D有限公司創辦人及營運總監劉玉德、滿記甜品執行董事方張雪芳、行政會議成員及資深大律師廖長城、德國寶(香港)有限公司創辦人及董事長陳國民、Giormani (茲曼尼)創辦人唐慕貞等。此外，博覽也安排了多場服務介紹會和免費商務顧問服務，推動企業交流。

第8屆「設計及創新科技博覽」匯聚香港、丹麥、台灣、德國、韓國、日本及荷蘭等11個國家及地區逾350家參展商，展示商業設計、品牌策略、實用科技顧問服務。「貿易館」自去年起增設「知識產權貿易及研發」專區，提供知識產權諮詢服務。其他展區包括：設計與品牌、環球創意、綠色科技及環保方案、創新及應用科技及新媒體，涵蓋各類商業應用方案。海外機構如韓國設計振興院及大邱設計中心，帶來共30家設計公司的產品設計、多媒體及玩具設計；台灣創意設計中心以「Fresh Taiwan」為主題，展出10家結合科技、文化與創意的台灣品牌。

「創意館」則開放予業內及公眾人士參觀，其中「夥伴國」丹麥以「丹麥設計社會」為主題，帶來

多個經典丹麥品牌如 LEGO、傢具品牌 Fritz Hansen 的設計師椅子系列、銀飾品牌 Georg Jensen、視聽品牌 Bang & Olufsen 及珠寶品牌 Pandora 等，盡顯丹麥設計美感與實用兼備，以改善生活為目標的創作精神。其他環球創意包括：荷蘭以「Dutch Design on the Move」為主題，展示最新的建築及設計作品；來自德國巴代利亞的企業展出室內設計、品牌管理等最新方案；日本將展出最新 2012 年「Good Design Award」(G-Mark)比賽的 35 件精選獲獎作品，及歷屆比賽中的部分經典獲獎佳作。

今年，博覽繼續獲得香港特區政府「創意香港」支持，於「創意館」內開設「香港創意力量」展區，展示一系列首次在港展出的作品，包括「品味紙藝」時尚家品設計、引入「升級再造」(upcycling)概念設計的裝置藝術、多名本港設計師揚威海外的得獎佳作及由十名本港知名設計師為 STRIDA 車身創作的一系列設計，彰顯「本地薑」的無限創意。

研討會方面，來自不同範疇的設計及商界精英如李永銓設計慶創作總監李永銓、Triangle Marketing Services 創辦人兼創作總監譚業文，及科建國際主席及行政總裁羅發禮等，將就近期熱門課題與參觀人士交流，主題包括：融入智能科技的空間設計、微電影、雲端科技、手機應用程式及品牌危機管理等。而海外的設計大師將親臨本港，包括為建築瑰寶「丹麥皇家圖書館」操刀的 Schmidt Hammer Lassen Architects，剖析如何能將「以人為本」的設計哲學應用於商業模式中。

去年，首屆「亞洲知識產權營商論壇」吸引來自 19 個國家和地區逾 700 人參與。承接往年的佳績，今屆論壇將迎來 1350 位業界精英、商界領袖及知識產權服務用家，共同探討知識產權營商新趨勢，特別聚焦中國內地市場。

大會廣邀 39 位來自世界各地的業界翹楚出席主題演講、討論環節專題午宴等活動，就「環球知識產權業務的發展趨勢與策略」、「21 世紀的非傳統知識產權交易模式」、「亞洲知識產權界的最新發展」等主要議題分享真知灼見。演講嘉賓陣容鼎盛，包括世界知識產權組織海牙註冊處品牌及設計部總監 Grégoire Bisson、世界貿易組織知識產權部法律顧問 Wolf Meier-Ewert、國家知識產權局中國專利信息中心主任助理劉燕新、丹麥專利商標局 Jesper Kongstad 及高智發明中國區總裁嚴聖等。

#### 活動網頁

國際中小企博覽：<http://www.hktdc.com/worldsmeexpo/chi>

設計及創新科技博覽：<http://www.hktdc.com/innodesigntechexpo/chi>

亞洲知識產權營商論壇：<http://bipasiaforum.com/tc/>

#### 傳媒查詢

香港貿發局傳媒及公共事務部

趙樂妍 電話：2584 4525

電郵：[angela.ly.cheu@hktdc.org](mailto:angela.ly.cheu@hktdc.org)

屈潔茵 電話：2584 4554

電郵：[agnes.ky.wat@hktdc.org](mailto:agnes.ky.wat@hktdc.org)

鄭悅朗 電話：2584 4393

電郵：[gabrielle.yl.cheng@hktdc.org](mailto:gabrielle.yl.cheng@hktdc.org)

#### 香港貿易發展局簡介

香港貿易發展局(香港貿發局)成立於 1966 年，是專責推廣香港對外貿易的法定機構，服務對象包括以香港為基地的製造商、服務供應商及貿易商。我們在全球各地設有 40 多個辦事處，其中 11 個在中國內地，為有意開拓海外和內地市場的港商提供服務，同時致力推廣香港作為全球企業與中國內地及亞洲經商的平台。同時，香港貿發局又通過不同的服務，包括貿易展覽會、網上貿易平台及產品雜誌，把全球數以百萬計的買家及供應商連繫起來。有關香港貿發局的其他資料，請瀏覽 [www.hktdc.com](http://www.hktdc.com)。

Hong Kong Trade Development Council 香港貿易發展局

38/F Office Tower, Convention Plaza, 1 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓38樓

Tel: (852) 2584 4333 Fax: (852) 2824 0249

[www.hktdc.com](http://www.hktdc.com)